ΣΕΝΕ 50. (Ἐφρενδί 12 Ἰούνιος) ΠΕΝΤΖΣΕΝΠΕ ΜΑΙΟΣ 31 1890 (Χιδίρι 25 Σεβδάλ 1307) Νόμ. 4193

Μουδίρ βὲ σάρ μουχαρρίρ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Θ. ΣΟΥΛΛΙΑΔΗΣ

ΔΕΡΙ ΣΑΔΑΔΕΤΔΕ ΠΕΔΕΛΙ

Σενεδί . . . . . Γρ. 150
Ἀλτὴ ἀϊλιγὴ . . . . . » 80

ΤΑΣΡΑΛΑΡΔΑ

Σενεδί . . . . . Γρ. 190
Ἀλτὴ ἀϊλιγὴ . . . . . » 105

Μεμλεκέτ Ἐξτζενεσί

Σενεδί . . . . . Φρ. 50
Ἀλτὴ ἀϊλιγὴ . . . . . » 25

ΜΟΥΣΣΙΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΣΙΑΣΙΓΕ, ΦΕΝΝΙΓΕ, ΤΟΤΔΖΔΖΑΡΙΓΕ

ΒΕ ΧΑΒΑΔΙΣΙ ΜΟΥΤΕΝΕΒΒΙΑΔΑΝ ΠΑΧΙΣ ΓΑΖΕΤΑ

ΣΙΜΔΙΛΙΚ ΧΑΦΤΑΔΑ ΟΥΤΖ ΔΕΦΑ ΣΑΔΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΝΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΛΑ ΙΡΤΕΣΙ ΤΖΗΚΑΡ

Σαχίπι ἱμτιαζὶ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΠΛΔΝΑΤ

Πεχλὲ ἀστρὶ 40ζὶ Σαχηφὲ . . . . . Γρ. 2
» » 32ζὶ » . . . . . » 4
» » 28ζὶ » . . . . . » 5

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΔΑΡΕ
Γάλατατδα Ζουλφαρὶς σοκαγηρδὶ Ν. 27

Νουνχατὴ 30 Παρὲ

ΞΗΡΟΚΡΗΝΗ—ΜΕΓΑΛΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΣΧΟΛΗ

ΓΙΑΝΙ

ΜΙΛΛΕΤΙΜΙΖΙΝ ΚΕΠΙΡ ΜΕΚΤΕΠΙ

Μιλλετιμιζὶν κεπὶρ μικτεπὶνὶν μουαλλιμὶ βὲ πὲρ χαγιάτ ὅλὰν χοδζαλαρηνὶν σὲϊχὶ πουλὴνὰν μουχτερὲμ χρόζλαμηζ ἰζζετλοῦ Βασίλειος Καλλίφρων ἐφένδὶ χαζρετλερὶνὶν «Ξηροκρήνη γὰμ Λδελφότης» ὀν τοποὺηνδζὴ σενεσὶ ἰδζτιμαὶ οὐμουμισνὲ σὸζλεδιγὶ νουτκὴν τερζὲμεσὶ πακηγεσίδιρ:

1876—1877

Μουδὶρ μεκτὲπ φαζηλετλοῦ Φιλόθεος Βρυέννος ἐφένδὶ Σέρζ (Σερρῶν) Μητροπολιτλιγνὲ τερρὶ ὀλυηγιάγηλα, μεκτεπὶν μουδιρνετὶ ἐλ γὲβμ Κάισεριγε Μητροπολιτὶ ὀλὰν βὲ ὁ ἐσναδὰ ἀχμμανὸρίτης πουλυηνὰν φαζηλετλοῦ Ἰωάννης Ἀναστασιάδης ἐφένδὶ χαζρετλερὶνὶ ἰχαλὲ κηληγιήσηδη.

Μούμα ὶλέὶς βακτὰ μουνασὶπ πὶρ μακαλὲ ἰρὰδ ἰτδικὶδὶν σόνρα Σεπτέμβριος, (Ἐϊλοῦλ) ἀγυιδὰ δερσλερὶν τέκραρ πασλαμασηνδὰ δουσζήγνῆζ (γιὰν ἰζζετλοῦ Βασίλειος Καλλίφρων ἐφένδὶ χαζρετλερὶ) πὶρ νούτκ ἰρὰδ ἰτμισδὶρ· ὁ σενὲ 21 ταλεπὲ σεχαδετναμὲ ἀλμηγλάρδὶρ.

Ἰρὰδ ὀλυνὰν νούτκ μαχαλλὲ βὲ κὸι μεκτεπλερινὲ βὲ ὁ μεκτεπλερδὲ οὐσούλι τερπιγὲ βὲ νὲδ οὐσουλὲ βὲ ἐϐδὲλκὶ οὐσουλὶν μουχτάζῆ, ἡσλὰγ ὀλυηγνὰ δαὶρ ἰδὶ· πὶλενλὲρ βὲ πὶλμεγενλερ ὁ βακητκὴ μεκτεπλερὶν ἀχδὰλι πὶὴρ μελαλὴ χακκηνδὰ πὶρ φιιὶρ χαστὴλ ἰτμελερὶ ἰτζοῦν ὁ μακαλενὶν πὶρ φηρφαγηνὴ τεκραρ ἰτμεγὲ μουσααδενζὶ ρεζζὰ ἰδὲρμ· ἰστὲ μεζκούρ φηρφὰ.

»Ἴτιαρ ἰτμελὶ κι, ὁ βακὴτ ἰττιγὰζ ὁληνὰν οὐσοῦλι τερπιγὲ βὲ τααλὶμ ζζεπὶρ βὲ λουζομινδὲν ζιγιαδὲ ἰδζπαρὶ ἰδὶ· χακικάτη χαλὴν ὁ βακὴτ ἐϐλὲ ὀλδηγηνὰ μεκτεπλερδὲ ἀτηλὴ βὲ κεφὺγια ἐπεδὶ ζζεζαλαρὴν νουμουνεσὶ κιπὶ ὀλὰν, χρόζανην οὐζοῦν ἀσασὴ, τεκπὶλ βὲ οὐσὸλὸ δούρμαγιαν τζοζουκλαρὴν παγλαγμασηνὰ μαγσοὺς ὀλὰν ζενζὴρ βὲ δερὶλὲν γιαπηλὰν καμτζὴ βὲ ἐγιλδιγὶ χαλδὲ καϐὶ ὀλὰν ἀγαζζὸδὰν κεσιλὲν γεσὶλ τζιπιλὲρ, βὲ χέλε ραγμετλὶ φάλαα βὲ πουνδὰν πασκὰ γόζζα ὀλανλαρὴν γιδδεσὶ βὲ τζοζουκλαρὴν γιανακλαρηνὰ βουρυλὰν βὲ πιρσινὲ βουρηλούρ ἰσὲ, ὁ πιρσινὶδὲ σισιρὲν βὲ παρμακλαρὴν ἐσερινὰ πηρακὰν σαμάρ, τοκάτ βὲ σιλλελὲρ δελαλὲτ ἰδερλὲρ· πουνλὰρ ἰτζοὺν τζοδζουκλὰρ μεκτεπὶ δεδὰμ ἰτμὲκ ἰστέμεγουσι, χοδζαλὰρ παραρηνδὰν κἠνδερὶλὲν ἀδεμλὲρ πού κιπὶλερὶ ὁμουζλαρηνὰ καλδηρρὰρ, βὲ παγγηδαράκ, γιαρὴ ζζανλὴ πὶρ χαλδὲ μεκτεπὲ κιζτοῦρουρλὲρ ἰδὶ· ζεδαλλὴ τζοζουκλὰρ γιὰ χάπς ὀληνφὰκ, γιφχοδ πάσκαδζὰ τεεδὶπ ἰδὶλερὲκ βὲ γιὰ κηρκδὰ· πὶρ ἐκσὶκ δαγιὰκ γεγρεκ, δζεζαλανηηλὰρ ἠδὶ· νὲ καδὰρ τεεσσούρ ὀληνσὰ πεζζὰδηρκι, πὶρ χάϊλη τζοδζουκλὰρ σαϊρὶν διδιγὶ κιπὶ «κουλὰκ βὲ κιζζ βὲ ζζχίνδζὲ ἀμὰ ὀλὰν» πού μακουλὲ χοδζαλαρὴν γεοὺζονδὲν, κιζζ βὲ κὸι βὲ ἀγιάκδζὰ σακατλανδηλὰρ βὲ πὶρ τζογὴ κορκουλαρηνὰν σιφὰ πουλμὰζ σηραδζαλὰρ τζηκαρδηλὰρ».

Πού φηρχαγὶ τεχὰρ ἰτδιγιμδὲν τολαγὶ ἀϐδηνηζὴ διλέρμι· πουνὴ τεκὰρ ἰτμεκδὲν μακσαδὴμ χοδζαλαρὴν ἰντιγαπηγνὰ δηκκὰτ δληγμασὴ ἐλζβμ ὀλδηγηγνὴ ἀνλιατὸηρμακδὴρ· μερχοῦμ σάϊρ Ἀλέξανδρος Σούτζοσγν κεμάλι σὲϐκ ἰλὲ μέζκ-οὐ σενὰ ἰτδιγὶ χοδζαλὰρ κιπὶ φζλαϐὶ μουκτεζιγεγὶ χαζζ μουαλλιμλὲρ σετζμελὶγζ. Σάϊρ Σούτζοσγν πέτλερὶ σουνλάρδὴρ. (α)

»Νὲ πάγς· μιλλετιμιζὶν φακηρλγὴ ζεμανηνδὰ δαχὰ παρλὰκ σουρετδὲ ἰλεριλεμεκδὲ ἰδὶκ· μὶσκ κοκουλὴ ὀλὰν Σακὴζ (Χίος) ἀταστηνδὰ, πορτοκὰλ ἀγαζζλαρηνδὰν ἰτκρὲτ ὀρμονλὰρ ἰτζὺνδὲ κεὶυζλὲλ πὶρ μεκτὲπ βὰρ ἡδὴ· ὅραδα ἰχτιγιὰρ γόζζα Ἴζελεπὴς τζοζουκλαρὴν ἰζγινὶ Ἀλγέϐραναν (ἐλ ζζὲπρ νὰμ φεννὴν) γιὺυκὰκ ἐρκιαρὴ ἰλὲ τζαρζὸδ πὶλὲρ κιπὶ πὶλέγερ ἰδὶ βὲ γόζζα Βαρϐαλάχος δαχὴ Πλάτωνων (Ἐρλατουνοὺν) κελιαμλαρηνὴ τερσὶρ ἰλὲ κενζζὲρὶ ἐδζδαδημηζὴν ἀσαρηνὰ σὲϐκ ἰδὲρ ἰδὶ. Θενάρδος νὰμ ἀλιμὶν τζηραγὴ Βάμβας δαχὴ κιεὺζλὲ πὶρ καζὲδ ἰλὲ βὲ κουϐδὲτ κελιὰμ ἰλὲ χ η μ ε ί α γ ι (ἴλμι κιμγεγὶ) ἀκουδὴρ βὲ Μιδὶλλὶ ἀταστηνδὰ Βενιαμὶν ἰσὲ Βάμβα ἰλὲ ρακαπὲτ ἰδὲρ βὲ Ἴζμὴρ Οἰκονόμος ἰσμινδὲ ὀλὰν ἰκὶ χοδζαδὴ ἰτζοὺν ἰτχὰρ ἐϐλὲρ βὲ μεζὲϐ λαγὶκ ὀλὰν Καῆρης δαχὴ Ἀϐδαληκηλὴαδὰ γιαμέτλε δοὺοὺ μαάλομὰτ ταχρὶβ ἰλὲ ζιχ-

(α) Πεϊτλερὶν μανζοῦμ ὀλαρὰκ, τερζὶμεσὶ μουαλλὶ ὀλδηγηνὰν, νέρρ ὀλαρὰκ νακλ ἰδιλμεϊδὴρ.

ζζὸλοὺκ τζοδζοὺκ σαχηπὶ ὀλδὴμ· νέδε ζενδζὴ βὲ ζενδζὴ γὶ σατοὺν ἀλδὴμ.

Οὐϐκὸν ἀρκαδὰζ ἐλμὰκ ἰτζοὺν πὶρ καδὴν πουλμὰκ γιὰν γιελκνὴν Εὐρώπαδα γάττα πουὴ γιαπανὰ ἀτιαδὰ δαχὴ χάϊλη μὺυδαὶλ ὀλδηγνηνὰν, γιελκνὴν γιαπὰμὰκ ζὲν ὀλδηνδηγὴ καδὲρ ἀεϐθαγτλὴκ δεγὶλδιρ. (α)

Εὐρώπα βὲ Ἀμέριμε βὶ "Ἀφρικανὴν πζζὴ μαχαλλεριὶ δολκσοὺπ, πὶρ χάϊλη ζεμὰν σεγιαχὰτ ἰτδιλεϐὶν σόνρα πού ἀταγγὰ κιλοὺπ, γιδζασηνὴν κεὺυζλλιγνὶ μεπνὶ πακηγὲὶ ὁμρομὺὶ πούραδὰ κεζζμεγὶ καρὰρ βιρδὴμ.

(α) Πακηρρ γιαϐαιὰκ βὲ πὸυ γιαϐεγὶδὲ ραχὰτ πουλμὰκ φαρὶ πὶκ καδὴμδὶρ· πεκμεληγὴν ραχὰτλὰκ γιοὺζονδὲν τεδλὰὺδὲ ἰτμὲ πὶρ ἐϐὲτ ὀλδηγὴ ἰδδιαὴ σογὴ δεγὶλδὶρ. Καϐμ Μισηρλὴλαρ βὲ Γρουνανλὰρ βὲ γάττα σεγκγέτὰ μακουὺρ ὀλμὰῆζ ὀλὰν Ρωμαλὴλαρ ζεμανηνὰν δαχὴ δεισηρλὰν βὲζ κεζζὸνὶ, πὶρ μαγραγὴ, πὶρ ταγὰ τζεαλμὰὲ βὲ πακηγὲὶ ὁμρουνὸὺ ὁ-ρσὰδ κεζζμὲὶ ἀδαιλὰρ βὰρ ἡδὴ. Σαχήβὶρ κι, Χριστιανὴλὰρ Μοναστηκλαρὴ, ἀσκητηλὰρὶ βὲ μοναγοσλαρὴ ὀλὰ πεκμεληγὴν πὶρ κεϐὰ κιπὶ ἰττιγμὰζ ἰτδιγνὶὺν, πεκμεληαρὴν σζγαλμασηνὰ σαπὲτ ὀλδὴ. Χαὰ πούκ γὲρ πὶρ μεζζὲὶ βὲ γούσουσα Χριστιανὴλὰρ πεκμεληγὴν νισπὲτὲν ἐϐλὲὶνὶν δαχὴ μακπὰὺ ὀλδηγὴν τυὺκὴν ἰτμεκὲν ὀὺρ ὀλμαγὴδὴρ. Φὶὶ δαχὴ κιὺὺδὲ ϐαχδὲτὲ τζεκιλὲνὶδὲν πεὶὶ ἰνσανὰλὰρ χακκηνδὰ, κεὺρδὴυγὴὺμ μουσμαλεὲρὶνὶν τολαγὶ, χὶσ ἰτδιγὶμ ἐϐδὲλκὶ γουσομὲὶτ κάλμεδὴν· πὶὶ ἀκὶς σὶμὶὶ ναδὶρὶν τεσαδὸὺρ ἰτδιγὶμ ἰνσανὰλαρδὰν πὶὶδ πὰχτ, μουγτὰδζ βὲ μαγδὸὺρ ὀλνὰρὲ ὀλμὶὶδὶν κὶλδὴγὶ καδὲρ μουαὲνὲ ἰτμὲκ χὶτζ χὶτζ ὀλμὰζ ἰσὲ τεσελλὶ βιριὲκ ἀζζουσηνὴ δουγὺὺζγορρμ.

Ἰκιμὲτ ἰτδιγὶμ κουλιτὲνὶν κουρτὶνδὲ πὶρ ταρὶὲ ἀτζοὺπ, ἐκδιγὶμ ζζχὲὲ, σεπζὲ βὲ ποσσαλὰρ βὲ ὁρμανὰρδὰ πουλδηγὴμ μιϐὲ βὲ δεὶνζὲὶν τζηκαρδηγὴμ πὸὺζὲκ βὲ πα-

τὰμμ ἀδὰμ ὀϐλὶ βὲ ἀὶλὲ σαχηπὲρὶ ὀλανλὰρδὴν· μερχαμὲτ, μουγατὲὶτ οὐλοὺϐὲ ζζεκὰ, μυαϐὲνὲτὶ ραχὰτὲ, χαμγὲτ, ἀεζζὰτ, ζζσαρὲτ, μουλκαμὲτ, σὰρρὰοὺ-σεὰτὰ βὲ πὸυνὰ μουμασὴν φαζηλετλὰρ ἐϐλὲδὲρ πουλνὶὺὶν, πεκμεληλὰρ—ἀζ πὶρ κεφὴὴ μουστεναὰ τουστὴὺὺρ ἰσὲ—γοσὶὶν, μουφαὶὶ, πὶὶδ μουαλεὲγὶ μαὶὶὶ, χιρτὶὶν, σαπουρὴὴ βὲ ἐν φηνασὶ ὀὺμὶὶδὶ βὲ ἡκανὴὴ ὀλοὺὶὶ, κεὶὶδὶρὲκ βὲ πασκαλὰρηνὰ πὰκ τὶὶλὲ μαλερρεταλὰρὴ τοκηὴὴγὶὺρ· πὶὶνὰ ἀλὶὺ χαχεγὶὺὶν ἐχτιγὰὴ πὶκμεληγὴὴ νὲ καδὰρ μὰὺχ ἰσὲ, γαὰκὰὴ χαὶὶ ὀρτὶὶμὲ. Πὶὶὺ ἀὶὺνὶ χουσμὰ ὀὺὶὶμὶὶν ὀϐλὶὶὶὶ ταϐτὶὶγὶ ἰϐτιγὶὶϐὶ κὶ, χαὰὰὶὶ ὀὺὶὶηὰὴὴ ϐὺχὶὶτ ϐὺχὶὶτ μὺὺσὶὶτὶὶϐὶρ.

«ΑΝΑΤΟΛΗ».

ἐκκλησίαν βὲ ναϐίρεν ἐλμὶὶδὲ τουσὶὶδηγὴμ κουϐὶὶλὰρ πὶὶνμ γηϐαμὰ κιαὰὶ ὀλδηκλὰϐν σόνρα, ἀρτὴγὶὺρ· πακηγὲὶ ὀμρὺὺμὶὶδὲ ϐὺὺδζὺὺδὺὺμὶὶ ὀρτὶὶδζὲκ καδὰρ ἐλτὶὶσὶὶμ ϐὰρδὴρ· ἐν πὶὶηὶὶϐὶὶκ χαζὶὶνὶὺμ κιτὰὶὶλὰρὴὴδὴρ· ὀμρὺὺμὶὶδὺὺ τὰπὶὶκὶὶν ϐὶὶ ἀὶὶλὶὶ ἰνσανὶὶνὶὺ κεὶὶμὶὶλὶὶ ἰμὶὶκ ἀζζουσὶὶ ὀὺὶὶ χαὶὶὶὶ ἐὶὶδὶὶγὶὶ κὶτὰὶὶλὰρὴ μουταὶὶκὶὶ ὀὺὶὶ ἀὶὶτὶὶμὶὶρμμ.

Κεὶὶλὶὶν χὶὶχὶὶγὶὶμὶὶδὶ· ὀὺὶὶ ταρὰρὴὶὶ πὶὶρ κὶὶχὶὶὶ ϐὶὶρδὴρ· ὀρὰϐὰν χὶὶμ δὶὶνὶὺ κὶὶλὶὶν πὶὶὺ κὶὶὶὶὶν ἐὶὶὶὶὶ ἐὶὶὶὶὶ ἐὶὶὶὶὶ

πέτλε πίρ σανιέλε ζεμανδάν δαχή καλιδήρ ἀνὴν ἰτζοὺν Ἰωάννης Χρυσόστομος ἐρεὶνδιμὶζ δαχή «Γζὶτζλε ἰδὶ σολδυ, μὲ χρυσοβὶζλε πεζὶ ἰδὶ γιρτνλδὰν» πουγιεβιμιτελιδήρ. Τεπὶμγουνὰν καδὶνιὲ ἠιτπὰρ ἰτμὲκ λαζζὶμ κελοὺρ ἰσέ, θὲζεμπὶ σακὶν πουὶουνδουγιμιὶζ κεὶρρρὲὶ ἀρζ δαχὴ κεὶουνδὲν κεὶυνὲ φενὲ πουμακλάδήρ.

Δμὲκ ἐλδοὺα, 130 σενεγὶ καδὰρ τεδὶὶ βὶ φάκατ πὶρ σανιγελὶν δαχὴ κελὶὶ ἐλὰν ὄμρι φανὶδὲ ἐγζὸὺ νὰρ δαχὴ πακὶ δεγὶὶ ἰσέδε, πὸὺ γελλὸὺ χμμετλὲρὶε φρακκὶλὰν ἐγζὸὺ ἰσιμλὲρ, σύγραδαν κελενλὰρ ἰτζοὺν ἐμτὰλν μουδζὶπ-σὸλμιτσὰλ δλαδζαγνὰδὲν, πὶρ πιρινὶ βελὶὶ ἰδὶν σιλσιλὲὶ πεδεριτὶν σὸὺ ἐλὶμι φανὶδὲ μουδκκὰτ ἐλσὸὺν ρὶφζὶ χαλινὲ χζὶμὲτ βὶ περαπὶρ ἐσάσεν μακμουγὶτν οὺχρεὶγινεὶ χζὶπὶρ· πὶνὰν ἐλέγ σὸὺ φανὶ δουγιεδὰ μεδὰμ ἰστινὰδ πὶρ σὲὶ βὰρ ἰσὲ, ἐὶ δαχὴ δενὰτ βὰζζὶπ-σὸλβοὺδζὺπὶ καρὶὴ ἐλὰν ζμμὲτ-σὸ-σὸπουτεριμὶν λαγκὶὴ βὶζζὺ βὶ περαπὶρ κερὲκ μαδδὶ βὶ κερὲκ μανεφὶ ἐλσὸὺν, μεμδὸὺζ χζμὲτλὲρὶε πουὶουνκρὰκ, ἰνσανιγὶτ βαζζφεσνὸὺδὲ κουσοὺρ ἰσμεμεκὶρ.

Πυλὲδζὲ λὶρκλὰρκ μκλὶκ ἐλδκλὰρὴ χαλδὶ νεριυλερινὶδὲν πὰσκὰ κιμένεγι τανημιγιαν πὰσζὶκ χαδτεσὶνὸ πκρὰ πεκδζὶεριυνὲδὲ πουὶουνδουγὸὺ ἀρὲ σπρὰ τεεσσοὺρὲ κὶρρουγιεδὶδὶρ φρκατὲ μισιλὸὺλὲρ γὶλκὶνὰζ κυνὶὴ κεὶκλεριυνὲ κὶὺλὰὶ βιρὶν κὰδκκὰλὰρ ἀπὶὴ γερὲ δουσμὲκλὲ περαπὶρ γὰρ βὶ γεκὰν ὄλουμλὰρ.

Πὶὴ ἀκὶς ζεναὶν ὶσὶ νεκκὶὶ, ἐλὰρ ἰσὶ ὶμὶ, φαζζὶὴ ἰσὶ φαζζὶὴ, βὶ κεμὶὴ ἰσὶ κεμκὶὴ ἰλὲ κιμὶουσουνὰ ἐλὶὴν ἐελὲν μαμαδενὶὴ ἰδζκὰὴ κουσοὺρ ἰτμεγεν ἐρπὰὴ χαμιγὶὴ ρούζι μκγὶὴρὰ δεγὶὴ γιαδὶ-σὸ-ζὶκρ ὄλουνκδζὰγὶὴ ἀπὶὴ ἀχρεεδὶ δαχὴ πεδεριρμὶζ "Αδρακὶ Ἰσκὰκ βὶ Ἰκκωὺσὸν κουδζαλκρωνδὰ σακδὲτὶ ἐπεδιγὶὴ ἰὶὶ μακαμοὺρ βὶ ἀπὰδὰν ὄλαδζκκλὰδήρὰν, ἰσδὲ πὸὺ κεὶὺν μνημὶσνονουσνὸὺ γιαζιδνγιαὴζ ἐδζκδὰμιὴζ δαχὴ πὸὺ ταρὶκὶ σακδεὶὶ τουγουὶὶδήρὰν.

Δόγρουσὸὺ δ μεμδὸὺζ ἐδζκδὰμιὴζὶν πὸὺ κεὶὺνὰ χαλὶὴ ἐδκαδὰμιὴ δαχὴ ἀνὶὴρὶν δουτδουγὸὺ χαμιγὶὴ δαχγιγνὶὴ πρὰκμιγουσὸὺ κιμὶὴλὶ ἐδὲκ-σὸ-χαγὶὴδὲ, ἀνὰ δὲδὰμ ἰτμεκὶὴδὶὴ.

Σὸὺὸ δὰρὴ μαφὰρ γὰρὴ χζμὲτὶ ἐιχνὰχγὶὴδὶ ρεὶνκὶὴλὶ πὶρ χαλδὶ πὸὺὶουνὶν μεκτεπὶρὶμὶζ ἰτζοὺν σὰρρ ἰδὶλὲν πὶρ χὰὴν μηαδὰρ ἀκτζὲ χαρὶὴζδὲν κιμὶσνεὶν πὶρ κεὶνὶ μουκεσνεὶνὶὴ μουρκζὰκὲν ἰδὶμκεζὶν κκαπκὶὴζ ἐχαλὶσνὶὴ ἰκὶὴλεὶὴρὰὴ μεσκὲεσνὶὴδὲ σενεὶὶ βουκουὶὶ πουὶλὰν ἰχγὶὴρὰὴ ἰσνὶὴεὶὴ ἰλὲ ἰδὰρὴ ὄλουνὰ κεὶμκκὶὴδὶὴρ.

Πὸὺ κεὶὺν ζὰρὴ δζὶμιλὲρὶνὶ γὰὴδὶ ἰσδὶὴμιζὶ δ χαμιγὶὴσπερδὲρ ἐδζκδὰμιὴζὶν κὸὺμὶὴ ὄλδουγὸὺ τεμιλὶὴρ ὀζζρὶνὶ μεπὶὴ ὄλὰν μεκτεπὶρὶν οὺμὸὺρ ἰδὰρεσὶ χὰὴν δζὶδζὰρ πουὶουνὰν πὶὴ δζὸὺμ-λὲ κουρρὰ βὶ κεσκὰδὰρ μεκτεπὶρὶνὶ φαὶὴ βὶ χκὰὴατεν μαγὶὴὸὺν δὶνσὶ σεζδὰρ.

Κὶρζὶὴ πὰζζὶὴ ἐρπὰὴ γαρζὶὴν μουναρισεσὶ γὶὺζὺὴνδὲν μεκτεπὶρὶμὶζ χαεὶὴκτὶὴν πὸὺ κὶὺνὶὴρὶὴ πὰζζὶὴ μερτεπὶ χαλὶὴ βακὶὴ ὄλμὶὴζ ἰσέδε, σαγὶὴ ἰνκγὶὴ βαγὶὴ δὶνὶὴὰὴ δζὶγὶὴν πὰνιὴὶ πουὶὶὺνὶὴδὰ ἰσκὶὴ χαλὶὴνὶ ὄουλαδζὶὴγὶὴ χακκὶὴνδὰκὶὴ ὀὶμὶὴμζὶ πὶρ κεμὶὴλὰρ.

Χέμεν δζὶνὶὴτὶ γὰκκ βὶ Τεζὶὴκ χαζὶὴτεὶὴρὶ πὰεδὰχγὶὴζὶ ἐρὶνὶὴμζὶν ὀμρ-σὸ-ὶδζὶὴὰὶ ὀαχνὲὶὴρὶνὶ μουζὶὴδὶὴ βὶ φρφὰὴν πουγιουρσὸὺν Ἀμὶὴν.

Μουσεὶὴρρρ ἐδζκδὰμιὴζὶν ρουγιὰρνὶὴ Ἀβρὰὴμ, Ἰσκὰὴ, βὶ Ἰκκωὺὶ κοδζκὰὴρὶὴδὲ ὄὶὶὶὶ-ἐπὶὴ-μουστεὶὴρ βὶ μουρρρὶὴζ Ἰσσοὺν. Ἀμὶὴν.

Βὶ ζὶφκὶὴὰὶ ἀὶὶμὶὴδὲ πὶὴγὶὴζὶὴ κὰδδὰρ πὶὴλὰὴρὰὴ γὶὴδδὶὴ τεδζὶὴτεδὲν κεδζὺμὶὴὶὴν ὀμρ-σὸ-φρνὶ γὶὴὶὴζὺὴρὶὴνὶὴδὰ σὰὴρ-σὸ-μεσνὶὴτ βὶ ὶὶὶὴρὶὴδὲ βὶσνὰὴτ βὶ πὶὴρὶὴτὶὴ ὶχγὶὴν πουγιουρσὸὺν Ἀμὶὴν.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Κουδὸὺς θὶρὶὴρ Πατριὴὶὶ θὶὴρκρὲτὶὴὶὶ Νικὸδήμος ἐρὶνὶὴ χζὶὴτεὶὴρὶνὶὴ χεστὶὴεὶὴνὶὴὶὶ, πὶὴρ μουκεστὶὴρὰ τζὶὴεὶὴδὶὴγὶὴ γὶὴζὶὴμὶὴὶὶὶὶ

ΤΗΛΕΓΡΑΦ

'Αζάνς δὲ Κωνσταντινοῦπολ Τηλεγραφικμελερί.

(Δουνκὶ κιζὶν τεπίλιν ὀληνάν).

Βιέννα 10 Ἰούνιος.

'Αυὀστριανὴν χαριζὶζὶ νεζὶφὶ Κὸντ Καλνόκυ δεβλετὶν πολιτικὴν χακκηνδὰ ἕζαγὰτ βιρδὶγὶ σεραδὰ «Πουλγκαστὶν σουλχπεδρεφὰ πὶρ μεσλεκ τουτσὺν, δεβλετλὲρ ἕλὰ ἀχὸ ἰτδὶγὶ τὸζαρὶ μουκαδελελερὶ ἰλὲ μακαμομὶρσὶζὶν ζιγαδελεβμεσὶ ἰτζὺν γενὶ γιαλλὰρ ἀντζὶγὶὴ ἀτὶ ἴτιτιάρ μαλιεσινὶζὶ κουδδετλεσδιρμέδὶρ. Πουλγαστσανὴν τεχλικὰλὶ μεσελελερὶ σάτμαγχουν, ολὺνὺν δεβλετλὲρ ἰλὲ βὰ πὶλ—χασὰν Δεβλετὶ ἀλιγὰ ἰτζὺν γὰ κετζιμελεριδὶρ· Πρὲν Φερδιανὰν γένουζ δεβλετὶν τὰραφηνδὰν τασὺρὰν ἀλκμμαδὰν ἰσέδε, ἐχαλὶ κενδισὶν Πρὲν τανὴζηγηνδὰν, ἐδδελὶ μὸυσκιλὰτ κάλμουγτσὺρ. Πρενσὶν τασὺρὰν δὴκμαγὰ δρζοὺ δὴλγὴγ-γὲρ ἰσέδε, σοὺ ἀρζουνὺν γουσοὺλ γιαλνὺνὺ. 'Αυὀστριανὴν ἐλνὰδὰ δεγὶλδὶρ ὁ δὲδ.

Βὶ Σηρπιστὰν χακκηνδὰ δαχὴ σοὺ βὶζζὶλὶ πεγμὰν ἐφκὰρ ἰτδὶ.

«Σηρπιστὰν ἰλὲ χὸζ κετζιμὶὰ ἰτζὺν μὸυμκὶν ὁ-λανὴ ἰχδὰν κερὶ ὁὺρμαδὰν. Κηραλὴν βασκὰρὰ βὶ βιρὶλὶ χακὸμὰτ 'Αυὀστρία ἰλὲ χὸζ κετζιμὶὰ ἰστέγὴρ-λαρ ἀτὰὶ κὶρὸνὺνὺγμὰρλαρ ἰσέδε, ἐχέδὶὶ οὐμουμγεσὶ 'Αυὀστρία κερὶ γαιμανὶ δυαζὶζὶ σὶ δαχὴ, ὀστσὰ νὰὶ ἐδὰ δὴγὴμὰὶ. Γαζέταλαρ σεριδὲν ὀλδιγηνδὰν, χὸζουλὰρ σουπὶλὰὶ 'Αυὀστρία ἀλεὶγνὺὶ γαζὶμακδὰν ἰπὶν ἴδιμγὴρ. Γαζετὰλαρὴν σεριδὲν ὀλμασὶ σὰν δε-ρεδὲζὶὶ μεδικγὴτ καλκανὲς ὀλὰν μελλετὰρ ἰτζὺνὺνδυρ. Σηρπὶλνὶλὰρ ἰσὲ, γένουζ ὁ δερεζὶ μεδικγὴτ βαραμμα-δηγλαρηνδὰν, Γαζέταλαρὴν σεριδὲν ὀλμασὶ πὶρ τζὺκ ἀρνὰνὶλὶγὴλὴ μὸυζὶν ὀλιγὴρ. Πὸγὺὺκ δεβλετλὲρὶν ἀὀυτζὺζὺκ δεβλετλὲρ ἰλὲ μουνασεπαγηνδὰ μεδικγὴ μὸυκὶλὰρ. Ἀὀγὺὺκ δεβλὶτ κενδὶ χουκουκγὴὴ μουχα-φαζὰ ἰτμὶὰ ἰστσὰ δαχὴ ἰνσανλὰρ «δζὰρ ἴδιγὴρ» δεγὶ-λὶν πὸγὺὺκ δεβλετὶ ζμμ ἰδεγὶλὲρ. Σηρπὶστὰν τὰρα-φηνδὰν πὶρ κασηηδκὰν ζουγοὺρ ἰδὶμὶζ, ἴδὶρ ἰσὲ, ἐν ζγιαδὰ ζαρφὴ Σηρπιστὰν ἐρζεδζὲλὶν. Σηρπιστὰνὴν Ρωσσία ἰλὲ χὸζ κετζιμεσὶνὰ 'Αυὀστριανὴν δεγὲδζὲγὶ γὰὀδὴρ. Ρωσσία ἰλὲ χὸζ κετζιμὶὰ 'Αυὀστρία ἰλὲ πὶζιγμὰκ δμὶὰ δεγὶλδὶρ. Βὶὰ χασὰν Κηραλὴν βασηγ-λαρὴ βὰ ἐγλὶ χακὸμὰτ τὰραφηνδὰν βιρὶλὰν τεμιμανὶν μουχαφαζὰ ἕλνηαζὲγὴν μεμιοὺλδὴρ».

(Πουὀ κιζὶὺν τεπὶλὶν ὀληνὰν).

Περλὶν 11 Ἰούνιος.

Μεζζὶδὶ μεπουσανὴν ρεὶς βὰ ρεὶς βικιλλὶ βὰ κιατὶλὶ σουρέτὶ κατιγιδὰ βὰ σουὀὺν μουδδέτὶ μουλα-κατ ἰτζὺν ἰντιγὰκ ὀληηηδὰρ.

'Αζαὰν Μ. Ρίχτερ 'Αλσατία βὰ Λωραίνὶ χουδου-δυὀὺν κετζονλὰρὴν μουουὺζ τεζιρεσὶ ἰστενιλμεσὶ βὰ σὶὀὰν κρὶστεριλμεσὶ χουσουσλαρηνὰ νὰ ζιμὰν χητὰὶν βιρκαλζγὴὴ σουὰλ ἰτμὶὰκὰ τὰς βικὶλὰ Φὸν Καπρὶβὶ 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ ἐχαλὶσὶνὶν 'Αλμανκαλαεμαεγὴ ἀρζὺὺ ὀληηηγηνδὰν, ἴδπὸὺ τεδαὶρὶν ἀεδδὰνὺν πὶὺ χὰὶ-ὀὺ μὸὺδὰν δεδὶμ. Ἰδεδζγὴὴ σεγὰν ὀλὰ «τοὺ κρὶὀν δὲ ἰτζὺν ζιγαδὰν ὀληηηγὴὴ χαλὰ γιαζὴν μουγαρεσὶ μεδὶκὴν ὀλμασὶ μουχτεμὰὶ ὀλὰν 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ ἐχαλὶσὶ-λερὶνὰ Φρανσὺζ ἀσκαριλερὶνὶν κὶλὺὺν, ἀὀτὰ δεδεζὲγὴ κεδὰρ μὸὺζὲὶὰὶ μαμνοσγὴτ πὶρ σουρετὰ ἐγὶ-λεμὶὰ ὀλὺὺν, 'Αλμανὰν ἴστσὰ μουνασεπαταὴν σὺκλὶ-μαεγηνὰν τὰκὰγὶ ἐεὰρ ἰδεζζὰν ἰσέδε, 'Αλμανὰνμανὴν Φράνσα ἰλὲ ζζιρεγὴν ἰδὰν μουνασεπαταὴν δ-ἕὶρ δεδὶστε-λὰρ ἰλὲ ἀὀτὰ μουνασεπαταὴν δαχὴ ζγιαδὰ νεζὶκ πὶρ νὰκτὰδὰ πουὀηγὺὺρ-ὀδὶ.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

Σὰὶρ μεμλεκετλερὶν Φράνσαγα ἰδγὰλὰ ὀληγὰν μαχ-λὺὺν ἐσγαδὰν ἀλκηαλὰν ρέσμι κὸυμρὺὺκ μουλαχαρσὶζ κατὺὺλ ὀληγὴὴ.

Χαριζὶζὶ νεζὶφὴ Φράνσανὴν νὲ σαρτλὰρ ἰλὲ Μη-σηρὴν τεδζὲζὶ δουτσουνὺνὺ ρεζὴὴ ὀλδηγηγὴὴ ἰζὰχ ἰτζὺ-βὰ πὶρνὺζὺ ὀὰρ 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν ὀρεδαν καλδηηηδ-μασὴ ὀλδηγηγὴὴ ἀνλὰτεδζὴὴ. Μ. Ρεὶὰ (χαριζὶζὶ νεζὶφὴ) «Ἰγγὶλτέρα ἰλὲ ἐν ὀὀτσὰὶ μουνασεπαταὴ σὺ-λνηαλκ ἰστὰρ ἰσέδε, Φρὰνσα Μησηρὴν δεδαμὰὶ κὶὺ σουρετὰ Ἰγγὶλὶ ἐλνὰδὰ σὺὀλκμασηγὰ ρεζὴὴ βὰ κεδὶ ἐλμαμζ.» δεδὶ.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

«Ζαρφὰλὰ δὲ Δεπὰ» 'Αυὀστρία χαριδζὴγὴ νεζὶφὴ Κὸντ Καλνόκυνν Σηρπιστὰν χακκηνδὰ σὺὀλεδὶν ὀὀ-λερδὰν τεγδὶ μαηηαὴ τζὺκμαγὴὴν, γιαλνὺνὺ νεζὶ-κανὰ πὶρ ἰχτὰρ ὀλδηγηγὴ χὺὀὺσὰ νουτκὴν δὲἐρρ ἰ-περαλὶ μουυσεδὰλὰὶ βὰ σὺὀλκμεδρεμὰὶ ὀὀυγὺὺν ὀὀ-ρὺὺν.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

Μεζζὶδὶ μεπουσὰν—χαριδζὴγὴ νεζὶφὴ Μ. Ρεὶὰ ἀζαδὰν Μ. Πιὲνὺν σουλὰνὶ δζὰὀὰν Μησηρὰ δαχὴ ἀρνὰεριὺν πὶρ Νὸτναγὴ κηρὰὀὰ ἰστὶ· Νὸτναγὴν κηρα-ηηγὰὀὰν 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν ἐδδελκὶνὺν δζὰὀὰν Μησηρὰ καλκαὴ μουδκα-κὰτ ὀλδηγὴὴ βὰ Φράνσα χρὰὀουμεὶνὺν Μησηρὰδὰκὴ 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν καλδηηηζὰκγὴὴ δαχὴ Ἰγγὶλτέρανὴ βρὰηγὴ βὰὀὴν ἰδζὰ ὀλμηαδζὰγὴὴνὰν σὺὀὴγὴ ἰτμὶὰὴ ἀνλὰτηλὰδὰ (Ἀλεχὶζὰηηηδὰ)

Πὶτσὰ 11 Ἰούνιος.

Χαρὴγὴ νεζὶφὴ μασαρὰζὴν ἀσκεριὺν σὺμὰλὰν τενζὶλὶ ὀλμηαγὴὴζὰγὴνὴν πὰδζὴὴ. «Πουὀζὲδὰ γιαὀ-ὀὴνὴ σατγὴ πὶρ γὺσὰὴ δὰὀὰ κὰὀὰ ὀλμηὴν μασαρὰὀὴν ζι-γεμὰδὰὀὰὀὰὀὰ δεδὶ.

ΑΧΒΑΛΗ ΧΑΖΗΡΑ

'Αυὀστρια 'Ἰμπερατὰὀὴ 'Ἰωσὴρ Φραγαὴσὰ-κος χαζρετλερὶ βὰ χαριζὶγὶ βεκιλὶ Κὸντ Καλνόκυ 'Αυὀστρια βὰ Μαζζηρὰτὰν μεπουσὰν ἀνὀζὺμενλερὶνὺδὰ ἰφὰδ ἰτδὶκλερὶ νουτκὰ-λαρὰδὰ σὺὀζὺ δεδλετλὲρ ('Αυὀστρια, Ἰτὰλὶα, 'Αλμαμὰνὶα ἰτζὺρὰκηνὴν ἐβδελκὶνὺδὰν ζιγαδὰ καδὶ ὀλδηγὴὴνὴ τεμὶν ἰτδὶκλερὶ χαλδὰ, χὶὀχ 'Αλμαμὰνὶα βὰ Ρωσσία βὰ 'Αυὀστρια 'Ἰμπερατὰὀὴ-ρὴνὴν ὀὀὴ γζὶζὴν μουκαδζὰ ἰδὺὺν, μααγὺὺδ 'Ἰμπερατὰὀὴκλὰρὴν ἰττιρακηνὴν τα-ζὲλεγὶὀὺζὺκλερὶ, χὶὀχ 'Αλμαμὰνὰνὴν Ρωσσία ἰλὲ σὺγὺσὺὀὰζζὴγὴ, γιὰχὺὀ φὰζζὴὴ μου-γὰὶ ὀλαρὰὀὰ, Ρωσσία, Ἰγγὶλτέρα βὰ 'Αλμαμὰνὶαὀὰν μὸυρεκιλὲὴ πὶρ ἰτιτὰρὰ χαστὴὴ ὀλαδζὰγὴὴ βὰ πουνὴν γουσουλὶ ἰζζὺν Πρὲνὺ Δηγὰὶ χαζρετλερὶνὶν σὰὶ ἰτμεκλὲ ὀλὺὺὴ, 'Ἰμπε-ρατὺὺρ ὀὺτζὺὺνὺζὺὺ 'Αλέξανδρος χαζρετλερὶνὶν ἰκὶ δερὰ Ἰγγὶλτέρα σεριὶ Σὶρ Μερεφὶ ζιγαδὰ-ρὲτ ἰτδὶγὶ βὰ 'Ἰμπερατὰὀὴν νεζὶνὺδὰ σαχὴὴὴ νουφὺὺζ ὀλὰν Ποποδενέτσωρουν Ἰγγὶλτέρα σεραρτχγνεσὶνὺδὰ ἐκσὶὀ ὀὀμμαδὴὴγὴ βὰ ποσ-λαρὴν κιἀρρεσὶνὶ μουχαλὶὀ ὀλαρὰὀ, πὶρ κὰτζ χεὶὀὺνὺδεδὶλὰ σιμὰλταραχβαρχηγὰκὶδὶν Ἀὀυστρια 'Ἰμπερατὰὀὴνὴν κὰρηνδὰὀὴ 'Ἀρτὶὀὺὺκ Δὰὀὰ-Λουὶ χαζρετλερὶνὶν Πέτερπτουργα δαχὴ ἀζὶ-μέτλε δοστλὴγγνὰ ναὶλ ὀλδηγὴὴ Ρωσσία 'Ἰμπερατὰὀὴ ἰλὲ κεζρουσὺὀὰ, 'Αυὀστρια ἰλὲ Ρωσσίανὴν ὀράκὴ πουὀηνὰδζὰγὴὴ ρὶβαγετλε-ρὶ Γαζέταλαρὴν σουτουνλαρηνὴ δολδηγὴγὴρ.

Πὺὀ τεμὶνὰτ βὰ ρὶβαγὰτ γὲκ δὰὀὰρὰ μου-καπελὰ ἰδὺὺὀὺὺ, χακικατὰ ἐν γιακηνὴ χὰν-κηγὴ ὀλδηγγηνὴν κεδὰρὶλμεσὶ λαζὴμ κὲλὶρ ἰσέ, σὺὀζ δεδλετλὲρ ἰτιτιρακὴ ἠακὴ ὀλμὰὴγὴ-λα περαπὲρ,ἐδδελκὶ καδὰρ καδὶ ὀλδηγὴὴ χακ-κηνδὰ ρὶρὶλὰν ρεσμὶ τεεμὶνὰτ ζαρουμὶ ὀλδη-γηνδὰν, πὺὀ τεεμὶνὰτὰ τεμμὶὰ ἰλὲ ἰτιτιμὰὶ ὀληγμὰὴ λαζὴμ κὲλμεσὶγὲ ἰσέδε, ρὶβαγὲτ ὀ-ληγὰν ἰττιρακλὰρδὰν πὶρσὶνὶδὲ χουσὺὀὺὺ. Γαζὲταλαρὴν σεριδὲν ὀλδιγηγὴὴν, χὺὀὺσὰὶὰ πουὀηὰὴ 'Αυὀστρια ἀλεὶγνὺὶ γαζὶμακδὰν ἰπὶν ἴδιμγὴρ. Γαζὲταλαρὴν σεριδὲν ὀλμασὶ σὰν δε-ρεδὲζὶὶ μεδικγὴτ καλκανὲς ὀλὰν μελλετὰρ ἰτζὺνὺνδυρ. Σηρπὶλνὶλὰρ ἰσὲ, γένουζ ὁ δερεζὶ μεδικγὴτ βαραμμα-δηγλαρηνδὰν, Γαζὲταλαρὴν σεριδὲν ὀλμασὶ πὶρ τζὺκ ἀρνὰνὶλὶγὴλὴ μὸυζὶν ὀλιγὴρ. Πὺὀὺὺκ δεβλετλὲρὶν ἀὀυτζὺζὺκ δεβλετλὲρ ἰλὲ μουνασεπαταὴνὴδὰ μεδικγὴ μὸυκὶλὰρ. Ἀὀγὺὺκ δεβλὶτ κενδὶ χουκουκγὴὴ μουχα-φαζὰ ἰτμὶὰ ἰστσὰ δαχὴ ἰνσανλὰρ «δζὰρ ἴδιγὴρ» δεγὶ-λὶν πὺὀὺὺκ δεβλετὶ ζμμ ἰδεγὶλὲρ. Σηρπὶστὰν τὰρα-φηνδὰν πὶρ κασηηδκὰν ζουγοὺρ ἰδὶμὶζ, ἴδὶρ ἰσὲ, ἐν ζγιαδὰ ζαρφὴ Σηρπιστὰν ἐρζεδζὲλὶν. Σηρπιστὰνὴν Ρωσσία ἰλὲ χὸζ κετζιμεσὶνὰ 'Αυὀστριανὴν δεγὲδζὲγὶ γὰὀδὴρ. Ρωσσία ἰλὲ χὸζ κετζιμὶὰ 'Αυὀστρία ἰλὲ πὶζιγμὰκ δμὶὰ δεγὶλδὶρ. Βὶὰ χασὰν Κηραλὴν βασηγ-λαρὴ βὰ ἐγλὶ χακὸμὰτ τὰραφηνδὰν βιρὶλὰν τεμιμανὶν μουχαφαζὰ ἕλνηαζὲγὴν μεμιοὺλδὴρ».

(Πουὀ κιζὶὺν τεπὶλὶν ὀληνὰν).

Περλὶν 11 Ἰούνιος.

Μεζζὶδὶ μεπουσανὴν ρεὶς βὰ ρεὶς βικιλλὶ βὰ κιατὶλὶ σουρέτὶ κατιγιδὰ βὰ σουὀὺν μουδδέτὶ μουλα-κατ ἰτζὺν ἰντιγὰκ ὀληηηδὰρ.

'Αζαὰν Μ. Ρίχτερ 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ χουδου-δυὀὺν κετζονλὰρὴν μουουὺζ τεζιρεσὶ ἰστενιλμεσὶ βὰ σὶὀὰν κρὶστεριλμεσὶ χουσουσλαρηνὰ νὰ ζιμὰν χητὰὶν βιρκαλζγὴὴ σουὰλ ἰτμὶὰκὰ τὰς βικὶλὰ Φὸν Καπρὶβὶ 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ ἐχαλὶσὶνὶν 'Αλμανκαλαεμαεγὴ ἀρζὺὺ ὀλδηγηγὴὴνὴ, ἴδπὸὺ τεδαὶρὶν ἀεδδὰνὺν πὶὺ χὰὶ-ὀὺ μὸὺδὰν δεδὶμ. Ἰδεδζγὴὴ σεγὰν ὀλὰ «τοὺ κρὶὀν δὲ ἰτζὺν ζιγαδὰν ὀληηηγὴὴ χαλὰ γιαζὴν μουγαρεσὶ μεδὶκὴν ὀλμασὶ μουχτεμὰὶ ὀλὰν 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ ἐχαλὶσὶ-λερὶνὰ Φρανσὺζ ἀσκαριλερὶνὶν κὶλὺὺν, ἀὀτὰ δεδεζὲγὴ κεδὰρ μὸὺζὲὶὰὶ μαμνοσγὴτ πὶρ σουρετὰ ἐγὶ-λεμὶὰ ὀλὺὺν, 'Αλμαμὰνὰνὴν Φράνσα ἰλὲ ζζιρεγὴν ἰδὰν μουνασεπαταὴν σ-ἕὶρ δεδὶστε-λὰρ ἰλὲ ἀὀτὰ μουνασεπαταὴν δαχὴ ζγιαδὰ νεζὶκ πὶρ νὰκτὰδὰ πουὀηγὺὺρ-ὀδὶ.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

Σὰὶρ μεμλεκετλερὶν Φράνσαγα ἰδγὰλὰ ὀληγὰν μαχ-λὺὺν ἐσγαδὰν ἀλκηαλὰν ρέσμι κὸυμρὺὺκ μουλαχαρσὶζ κατὺὺλ ὀληγὴὴ.

Χαρὴγὴ νεζὶφὴ Φράνσανὴν νὲ σαρτλὰρ ἰλὲ Μη-σηρὴν τεδζὲζὶ δουτσουνὺνὺ ρεζὴὴ ὀλδηγηγὴὴ ἰζὰχ ἰτζὺ-βὰ πὶρνὺζὺ ὀὰρ 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν ὀρεδαν καλδηηηδ-μασὴ ὀλδηγηγὴὴ ἀνλὰτεδζὴὴ. Μ. Ρεὶὰ (χαριζὶζὶ νεζὶφὴ) «Ἰγγὶλτέρα ἰλὲ ἐν ὀὀτσὰὶ μουνασεπαταὴ σὺ-λνηαλκ ἰστὰρ ἰσέδε, Φρὰνσα Μησηρὴν δεδαμὰὶ κὶὺ σουρετὰ Ἰγγὶλὶ ἐλνὰδὰ σὺὀλκμασηγὰ ρεζὴὴ βὰ κεδὶ ἐλμαμζ.» δεδὶ.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

«Ζαρφὰλὰ δὲ Δεπὰ» 'Αυὀστρία χαριδζὴγὴ νεζὶφὴ Κὸντ Καλνόκυνν Σηρπιστὰν χακκηνδὰ σὺὀλεδὶν ὀὀ-λερδὰν τεγδὶ μαηηαὴ τζὺκμαγὴὴν, γιαλνὺνὺ νεζὶ-κανὰ πὶρ ἰχτὰρ ὀλδηγηγὴὴ χὺὀὺσὰ νουτκὴν δὲἐρρ ἰ-περαλὶ μουυσεδὰλὰὶ βὰ σὺὀλκμεδρεμὰὶ ὀὀυγὺὺν ὀὀ-ρὺὺν.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

Μεζζὶδὶ μεπουσὰν—χαριδζὴγὴ νεζὶφὴ Μ. Ρεὶὰ ἀζαδὰν Μ. Πιὲνὺν σουλὰνὶ δζὰὀὰν Μησηρὰ δαχὴ ἀρνὰεριὺν πὶρ Νὸτναγὴ κηρὰὀὰ ἰστὶ· Νὸτναγὴν κηρα-ηηγὰὀὰν 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν ἐδδελκὶνὺν δζὰὀὰν Μησηρὰ καλκαὴ μουδκα-κὰτ ὀλδηγὴὴ βὰ Φράνσα χρὰὀουμεὶνὺν Μησηρὰδὰκὴ 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν καλδηηηζὰκγὴὴ δαχὴ Ἰγγὶλτέρανὴ βρὰηγὴ βὰὀὴν ἰδζὰ ὀλμηαδζὰγὴὴνὰν σὺὀὴγὴ ἰτμὶὰὴ ἀνλὰτηλὰδὰ (Ἀλεχὶζὰηηηδὰ)

Πὶτσὰ 11 Ἰούνιος.

Χαρὴγὴ νεζὶφὴ μασαρὰζὴν ἀσκεριὺν σὺμὰλὰν τενζὶλὶ ὀλμηαγὴὴζὰγὴνὴν πὰδζὴὴ. «Πουὀζὲδὰ γιαὀ-ὀὴνὴ σατγὴ πὶρ γὺσὰὴ δὰὀὰ κὰὀὰ ὀλμὴν μασαρὰὀὴν ζι-γεμὰδὰὀὰὀὰὀὰ δεδὶ.

NIZAMNAME

Νὲμμὺνὺ τεβλὶλκὴν χακκηνδὰ πὺὀ κερὲ Ναρὶὰ βὰ Τιδζὲρὶὲ βὰ ζιρὰτ Ναζζὰρὲτὶ δζὲλὶ-λεσὶνὺδζὲ τανζὶμ ὀλμηαρὰκ, βὶλκγὴὴτὰ Δὰχχγὰ-λεὶὀνὺδζὲ πουὀηνὰ τὰδζὲρὲ μὺφρετὶὀὲλερὰ βὰ τὰζὰὴ ἰτδὶγὶ βὰ 'Ἰμπερατὰὀὴν νεζὶνὺδὰ σαχὴὴὴ νουφὺὺζ ὀλὰν Ποποδενέτσωρουν Ἰγγὶλτέρα σεραρτχγνεσὶνὺδὰ ἐκσὶὀ ὀὀμμαδὴὴγὴ βὰ ποσ-λαρὴν κιἀρρεσὶνὶ μουχαλὶὀ ὀλαρὰὀ, πὶρ κὰτζ χεὶὀὺνὺδεδὶλὰ σιμὰλταραχβαρχηγὰκὶδὶν Ἀὀυστρια 'Ἰμπερατὰὀὴνὴν κὰρηνδὰὀὴ 'Ἀρτὶὀὺὺκ Δὰὀὰ-Λουὶ χαζρετλερὶνὶν Πέτερπτουργα δαχὴ ἀζὶ-μέτλε δοστλὴγγνὰ ναὶλ ὀλδηγὴὴ Ρωσσία 'Ἰμπερατὰὀὴ ἰλὲ κεζρουσὺὀὰ, 'Αυὀστρια ἰλὲ Ρωσσίανὴν ὀράκὴ πουὀηνὰδζὰγὴὴ ρὶβαγετλε-ρὶ Γαζέταλαρὴν σουτουνλαρηνὴ δολδηγὴγὴρ.

Πὺὀ τεμὶνὰτ βὰ ρὶβαγὰτ γὲκ δὰὀὰρὰ μου-καπελὰ ἰδὺὺὀὺὺ, χακικατὰ ἐν γιακηνὴ χὰν-κηγὴ ὀλδηγγνὴν κεδὰρὶλμεσὶ λαζὴμ κὲλὶρ ἰσέ, σὺὀζ δεδλετλὲρ ἰτιτιρακὴ ἠακὴ ὀλμὰὴγὴ-λα περαπὲρ,ἐδδελκὶ καδὰρ καδὶ ὀλδηγὴὴ χακ-κηνδὰ ρὶρὶλὰν ρεσμὶ τεεμὶνὰτ ζαρουμὶ ὀλδη-γηνδὰν, πὺὀ τεεμὶνὰτὰ τεμμὶὰ ἰλὲ ἰτιτιμὰὶ ὀληγμὰὴ λαζὴμ κὲλμεσὶγὲ ἰσέδε, ρὶβαγὲτ ὀ-ληγὰν ἰττιρακλὰρδὰν πὶρσὶνὶδὲ χουσὺὀὺὺ. Γαζὲταλαρὴν σεριδὲν ὀλδιγηγὴὴν, χὺὀὺσὰὶὰ πουὀηὰὴ 'Αυὀστρια ἀλεὶγνὺὶ γαζὶμακδὰν ἰπὶν ἴδιμγὴρ. Γαζὲταλαρὴν σεριδὲν ὀλμασὶ σὰν δε-ρεδὲζὶὶ μεδικγὴτ καλκανὲς ὀλὰν μελλετὰρ ἰτζὺνὺνδυρ. Σηρπὶλνὶλὰρ ἰσὲ, γένουζ ὁ δερεζὶ μεδικγὴτ βαραμμα-δηγλαρηνδὰν, Γαζὲταλαρὴν σεριδὲν ὀλμασὶ πὶρ τζὺκ ἀρνὰνὶλὶγὴλὴ μὸυζὶν ὀλιγὴρ. Πὺὀὺὺκ δεβλετλὲρὶν ἀὀυτζὺζὺκ δεβλετλὲρ ἰλὲ μουνασεπαταὴνὴδὰ μεδικγὴ μὸυκὶλὰρ. Ἀὀγὺὺκ δεβλὶτ κενδὶ χουκουκγὴὴ μουχα-φαζὰ ἰτμὶὰ ἰστσὰ δαχὴ ἰνσανλὰρ «δζὰρ ἴδιγὴρ» δεγὶ-λὶν πὺὀὺὺκ δεβλετὶ ζμμ ἰδεγὶλὲρ. Σηρπὶστὰν τὰρα-φηνδὰν πὶρ κασηηδκὰν ζουγοὺρ ἰδὶμὶζ, ἴδὶρ ἰσὲ, ἐν ζγιαδὰ ζαρφὴ Σηρπιστὰν ἐρζεδζὲλὶν. Σηρπιστὰνὴν Ρωσσία ἰλὲ χὸζ κετζιμεσὶνὰ 'Αυὀστριανὴν δεγὲδζὲγὶ γὰὀδὴρ. Ρωσσία ἰλὲ χὸζ κετζιμὶὰ 'Αυὀστρία ἰλὲ πὶζιγμὰκ δμὶὰ δεγὶλδὶρ. Βὶὰ χασὰν Κηραλὴν βασηγ-λαρὴ βὰ ἐγλὶ χακὸμὰτ τὰραφηνδὰν βιρὶλὰν τεμιμανὶν μουχαφαζὰ ἕλνηαζὲγὴν μεμιοὺλδὴρ».

(Πουὀ κιζὶὺν τεπὶλὶν ὀληνὰν).

Περλὶν 11 Ἰούνιος.

Μεζζὶδὶ μεπουσανὴν ρεὶς βὰ ρεὶς βικιλλὶ βὰ κιατὶλὶ σουρέτὶ κατιγιδὰ βὰ σουὀὺν μουδδέτὶ μουλα-κατ ἰτζὺν ἰντιγὰκ ὀληηηδὰρ.

'Αζαὰν Μ. Ρίχτερ 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ χουδου-δυὀὺν κετζονλὰρὴν μουουὺζ τεζιρεσὶ ἰστενιλμεσὶ βὰ σὶὀὰν κρὶστεριλμεσὶ χουσουσλαρηνὰ νὰ ζιμὰν χητὰὶν βιρκαλζγὴὴ σουὰλ ἰτμὶὰκὰ τὰς βικὶλὰ Φὸν Καπρὶβὶ 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ ἐχαλὶσὶνὶν 'Αλμανκαλαεμαεγὴ ἀρζὺὺ ὀλδηγηγὴὴνὴ, ἴδπὸὺ τεδαὶρὶν ἀεδδὰνὺν πὶὺ χὰὶ-ὀὺ μὸὺδὰν δεδὶμ. Ἰδεδζγὴὴ σεγὰν ὀλὰ «τοὺ κρὶὀν δὲ ἰτζὺν ζιγαδὰν ὀληηηγὴὴ χαλὰ γιαζὴν μουγαρεσὶ μεδὶκὴν ὀλμασὶ μουχτεμὰὶ ὀλὰν 'Αλσατία βὰ Λωραίνὴ ἐχαλὶσὶ-λερὶνὰ Φρανσὺζ ἀσκαριλερὶνὶν κὶλὺὺν, ἀὀτὰ δεδεζὲγὴ κεδὰρ μὸὺζὲὶὰὶ μαμνοσγὴτ πὶρ σουρετὰ ἐγὶ-λεμὶὰ ὀλὺὺν, 'Αλμαμὰνὰνὴν Φράνσα ἰλὲ ζζιρεγὴν ἰδὰν μουνασεπαταὴν σ-ἕὶρ δεδὶστε-λὰρ ἰλὲ ἀὀτὰ μουνασεπαταὴν δαχὴ ζγιαδὰ νεζὶκ πὶρ νὰκτὰδὰ πουὀηγὺὺρ-ὀδὶ.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

Σὰὶρ μεμλεκετλερὶν Φράνσαγα ἰδγὰλὰ ὀληγὰν μαχ-λὺὺν ἐσγαδὰν ἀλκηαλὰν ρέσμι κὸυμρὺὺκ μουλαχαρσὶζ κατὺὺλ ὀληγὴὴ.

Χαρὴγὴ νεζὶφὴ Φράνσανὴν νὲ σαρτλὰρ ἰλὲ Μη-σηρὴν τεδζὲζὶ δουτσουνὺνὺ ρεζὴὴ ὀλδηγηγὴὴ ἰζὰχ ἰτζὺ-βὰ πὶρνὺζὺ ὀὰρ 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν ὀρεδαν καλδηηηδ-μασὴ ὀλδηγηγὴὴ ἀνλὰτεδζὴὴ. Μ. Ρεὶὰ (χαριζὶζὶ νεζὶφὴ) «Ἰγγὶλτέρα ἰλὲ ἐν ὀὀτσὰὶ μουνασεπαταὴ σὺ-λνηαλκ ἰστὰρ ἰσέδε, Φρὰνσα Μησηρὴν δεδαμὰὶ κὶὺ σουρετὰ Ἰγγὶλὶ ἐλνὰδὰ σὺὀλκμασηγὰ ρεζὴὴ βὰ κεδὶ ἐλμαμζ.» δεδὶ.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

«Ζαρφὰλὰ δὲ Δεπὰ» 'Αυὀστρία χαριδζὴγὴ νεζὶφὴ Κὸντ Καλνόκυνν Σηρπιστὰν χακκηνδὰ σὺὀλεδὶν ὀὀ-λερδὰν τεγδὶ μαηηαὴ τζὺκμαγὴὴν, γιαλνὺνὺ νεζὶ-κανὰ πὶρ ἰχτὰρ ὀλδηγηγὴὴ χὺὀὺσὰ νουτκὴν δὲἐρρ ἰ-περαλὶ μουυσεδὰλὰὶ βὰ σὺὀλκμεδρεμὰὶ ὀὀυγὺὺν ὀὀ-ρὺὺν.

Πὰρὶζ 11 Ἰούνιος.

Μεζζὶδὶ μεπουσὰν—χαριδζὴγὴ νεζὶφὴ Μ. Ρεὶὰ ἀζαδὰν Μ. Πιὲνὺν σουλὰνὶ δζὰὀὰν Μησηρὰ δαχὴ ἀρνὰεριὺν πὶρ Νὸτναγὴ κηρὰὀὰ ἰστὶ· Νὸτναγὴν κηρα-ηηγὰὀὰν 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν ἐδδελκὶνὺν δζὰὀὰν Μησηρὰ καλκαὴ μουδκα-κὰτ ὀλδηγὴὴ βὰ Φράνσα χρὰὀουμεὶνὺν Μησηρὰδὰκὴ 'Ἰγγὶλὶ ἀσκεριὺν καλδηηηζὰκγὴὴ δαχὴ Ἰγγὶλτέρανὴ βρὰηγὴ βὰὀὴν ἰδζὰ ὀλμηαδζὰγὴὴνὰν σὺὀὴγὴ ἰτμὶὰὴ ἀνλὰτηλὰδὰ (Ἀλεχὶζὰηηηδὰ)

Πὶτσὰ 11 Ἰούνιος.

Χαρὴγὴ νεζὶφὴ μασαρὰζὴν ἀσκεριὺν σὺμὰλὰν τενζὶλὶ ὀλμηαγὴὴζὰγὴνὴν πὰδζὴὴ. «Πουὀζὲδὰ γιαὀ-ὀὴνὴ σατγὴ πὶρ γὺσὰὴ δὰὀὰ κὰὀὰ ὀλμὴν μασαρὰὀὴν ζι-γεμὰδὰὀὰὀὰὀὰ δεδὶ.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΜΑΙΟΣ

Πέμπτη 31. Ἑρμείου μάρτυρος.

ΙΟΥΝΙΟΣ.

Παρασκευὴ 1. Ἰουστίνου τοῦ φιλοσόφου καὶ μάρτυρος.

Πόρσα 31 Μαΐς 1890

		Δουνὶ	Πού κιουνὶ
Κονσολὶδ	4 τερτὶν Γρ.	21,08	21,13(4)3
Ἐν γιακηρὴ	»	21,18 1)2	
Ἐν ἀεδὰγὴ	»	21,13	
Κονσολὶδ 3 τερτὶν	»	21,23	21,14
» 4 τερτὶν Ἰγγ. λίρ.		15,00	
» 2	»	27,	
Σημεδουφὰρ	Φρ.	84,25	83 1)2
Δαχχγὰλὰ	Γρ.	61,17	59,22
Ἰσπὰ	»	15,00	15,00
*

ΙΔΖΑΔΙΟΥΜΟΥΜΙ

Δυσεντερί (ἀιγηρσάζ οὐφουντεὶ) βὲ ἰσχὰλ βὲ χολερίνδαν κιμίλερ σιրգὰ ἀουλμὰκ Νικολάκη Βάλαγηρ ἰδζἰζὶ βὲ ἀιրոնδζὶ σոդոնի՝ ἐδζζἰδζիլարդὰν Ζիզանիզ Δ՝ Ἀնդրադար ալմալὰ ὀλմոնդ չակիլար ալե մուրկնդիր. 23 Թեմմուզ սանի 1304 (1888) թարիխ ալե մեկտեբ մուսկոգիմ ձաչարերին մեδζիսի տարաիդնդար ռուչսաժ բիրլիմիդիր.

Ἰոխսս չակիլար սոդոնի ոեկատ մեβաδδեր գանդիլուեմ, եր մեչχուդ տակիլերին բիրդիդի ալր չակիլ ձեչաδեդերալերիδեր մուստեկնդ օδնդի օδζերβ ձաγոդձակ չաստալդիլարդում ձերդի ալեի տեսիլ ալեիդ. Χուսուսդի ալե ոսկ չակիլար ռսրադա βե Եուրոպադա ոդրոնեդ տամ գաζանդոդի ալեի, օմրուեմ ալդալե ռուչտերալե գնումդեր գնումդ ոեգատζ սալարետ ձագեսատիլ տակնիր իչերեսեδիր.

Χոլերա ասասդեդ չաստա մալարալար δաχի սաձաχ, ձեձամ ալրդ բիրդ δաոլ մեδζիսի, սոչչաδարդում ռուչաքաζ ալեդիր.

Ոեχերդ սեδե 24 չակիլ օδնդի βե օսսուլ ալտիրալար դաβ ար տեδի մատոդ տաալարդ չակիլ βերակամ ալե սարդիլ ռսուիդնդի չակիլե Ἰստամբուլդա βե βելագատդա ալր ոեδζիսե βե մերալիկ ալեζիոեդերեδե 5 φրանկ ձեδեմ ալե սատիլուիր.

Ἰմարե, Φիդրիչա βե օմրումլ մաագան :

Գալաթաձա Χաβիձ Χանդիդի ռորդնիկ կապուսդ օմζերինδե ալանիζζ βե օմζնզնիζζ կատձա.

Պարդζա, պարդζա սատոմ ձիմձա Ἰստեդνելեր Ἰստանբոլձա, Βիλագատձա βե մալալիկ եζνադդեβ χեր եζζաζդի նուսգանդա մուսգաζիատ եζλեր.

ΦΕΝΕΡΑΕ

ΚΗΛ—ΠΟΥΡΝΗ

ΚΑΖΙΝΟ ΒΕ ΛΟΚΑΝΤΑՏΗ

Μեβգեդիր գաζարեդ, χաβասդեդիր գնումζելլիդ, մեգրումատ բե գեμեκλերդիր τεμιζλիդ βե νεφասեդ ιτζնիր Ἰստանբոլդիր բիրդնիζ տեνεζζնիχ βե τεφφրդիχ մաχալλերդնիδեր օλար ἰբոտ Καζինο βե Λοκանտա գեդ ալդարասդնիր ζեμադդեդ δաχդ մուνեբμելլ սուրետδե դսλաχ ալμդնիδեդ.

Πեχեր δζսմդ բե պաζար գնումդերի մուνեբμելլ դնδζե սալ տաեդդի ալζրադ ալχնդ ιτδիդ գնտ, պաζար իφτեսի գնումդունդեր մաάδ, χեր ἀκδամ Πադο τζալդդեդդեդդեդ.

Դիրեκտորլարդ χեր գորդ φեδակարլդդ ալχιդդար ιτδիκλերդնδեդ, χեր կեսիր գադդեբ ալեζերդ սեδζերդ կաδեեր μեεμսմմեդդեդ.

Մեդրումատ, մեεκդումλատ δζնսι ամλադամ. — Χդζμեդ մումդեζամ բե χեր կեսի χսդնումդ սեδζեκ սումրետδեդիր.

ΝΥΜΦΙΚΟΝ ΑΡΩΜΑΤΙΚΟΝ ΑΝΘΟΔΜΟΝ

(BRIDAL BOUQUET BLOOM)

ΠΡΟΣ ΩΡΑΙΣΜΟΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ.

Μία δοκιμὴ θέλει ἐπαρκέσει ὅπως ἐκλέξῃ εἰς οἷαν δήποτε κυρίαν τὴν μεταξὺ ἀπεραχῆν, ἣν κέκτηται πάντων τῶν ἄλλων ρεστῶν καὶ πολυειδῶν κόσμων.

Ἀτιμωμένα μόνον ὑβρισμὸν ἐπαρκεῖ ὅπως χορηγήσῃ εἰς τὸ πρόσωπον, τὸν αὐχένα, τοὺς βραχίονας καὶ τὰν χεῖρα μίαν ἀπατηλὴν τηρεφρότητα, καὶ μαρμαρίνον καθαρότητα, ἐξουσα ἐντείνῃ τῷ ἐέρματι τὸ χρῶμα καὶ τὴν εὐωδίαν τοῦ ἐρίνου καὶ τοῦ ῥόδου. Ἀρμόζει τὸν ἐφεστιάδε ἰδιότητας τοῦ σώματος, ὧν καὶ φαιδέων, ἡλιοκαιμα καὶ πᾶν ἄλλο εἶδος ἀνωμαλίας ἢ κηλίδος τοῦ ἐέρματος. Εἰν' ἐξάπαντος ἀξίωτον ν' ἀγείρῃ τὸ ἐστηβεύτον τι χαρακτηριστικὸν εἰς τὸ Κάλλος ὅπερ ἀτοιμεῖ.

Γενικὴ ἀνάδοσις—

114 καὶ 116 SOUTHAMPTON ROW, ἐν Λονδίνῳ.

Ἐν Παρισίοις καὶ Νέᾳ Ὑόρκῃ.

Πωλεῖται δὲ παρ' ὅλων τῶν κουρέων, μυροπωλῶν καὶ φαρμακοπωλῶν Ἀγγλων.

Πουλουνδουγού մաχալλիր.

Πέτ ὀγλու ὀζλաδδεսունδե մուսսուսնդ Ν Կանδζουγունդ Ἴγγլիζ ἐδζζοχանեսունդե

Գալաթաձա Գոսդեբ կալδոդրդմդա μեσսուսնդ Ἐδμոնդ Կարուվանա ἐδζζաχանեսունդե Ν. 95—97.

Πέτ ὀγλու ὀζλաδδեսունդե մուսսուսնդ Ἰսիδոդ ἐδζζաχանեսունդե Ν. 433.

Σταμπուլդա ալմիր ունունդζե Կրուզζունդար կարդնդաδալար ἐδζζաχանեսունդե Ν. 77—Πέτ ὀγλու ὀζλաδδեսունդե Ν. 168

Σտամբուլ Գեդի ζալ ὀζλաδδեսի Ν. 51

Գալաթաձա Մերδիβանի ὀζλաδեսունդե մուսսուսնդ Ἀնտուան Δերβիչ ἐζաχանեսունդե

ΤΣΙΤΛΙ ΣΟΥΓΙ

ΠΡΟΥΣΑ ΔΖΙΒΑΡΝΗΔΑ.

Գրդրալ սեոեδեդ ալերի տեζգաեβ ելդդնսիի. μեεμսմլեδդ ζդդաδեβ մեոդատդ χերδնդդդնսիի.

Ἰμդդդդζդ 11 Σαρβ 1304 թարիխ ելե ձե բերալդ իչդան ռսդդդսդդելդդեδիր.

Πάρις, Ἀνθέρς, Βιέννα, Λόνδρα, Φրդդդφդրդ βե Ἀμերիկադդդ Φιλαδέλφεια ալդդդλերդնδե ձդζնդեդդ սմրդալ սերդդելերδե մուսդդդեդ ելմդեδիր.

Μեμալեալ ἐδζνեդդդեδիր μեμլեեդդալե ելեեդ ձիվ χասդդդելմ բաδեդ սունդարդդեդդ δաχդ ելդ ելսնիի, Τմζարդդ գաζարդդ ելեեդդեդդ ալեդդդ ելսնիի, Գալաթաձա Դոկտոր Ἀπդդդդ ելդդնսիի սդդդդդ կանադդդդ գարδեդդ ձդեեդդերե կունդդդսդդդ βե χեր գեδ մուζդդդ ելեեդդեդդ χալեդ ելμադդդդ գաζարեդդ սունդդդդ ելսնիի, ձդեեդդերդդ սունդդդդ մաζարդդդդ δաեդդ ելμեդդ ելζունդ, ձդեեդդերդդ սունդդդդ մաζարդդդդ մումդդ ելեζդդ տատդդդդ ելζաստդդդ δդդդդդ ելեեդդերդդ դաեեդդդդ ելսնիի.

Τσιτλι սուդդնսիի մալեβ βե կարδ δζդդդ χասդդդելդդդդդդ βե մասդդդեեդ տոպդդդդդ կուդդդդ χալլդդդ βե բդդդատդդդ սանδζդդդդդդդ βե ելեեդդ

χասդդդելդդդդդ ելեեդ, կալեդ βե դադդդդեδ χասդդդելդդդդդ բաեեդդ տեեδζդդեβ ելդդդդելդդեδ.

Τσιτλι սուդդնսիի ելζդդդ տատդդդ ելսնիի, տաեդդեδ βե χուսուսդի ելե կալերա βե սեեդ սարդ χասդդդելդդդ χեսդդդ ելեդդդդ տաեդդդդ ելդդդդդդդ.

Τσιτλι սուդդնսիի ելζդդդ տատդդդ ելսնիի ելեեդդեդդ սունդդդդ մաζարդդդդ սունդդդդ մաζարդդդդ տաեδդդդդ ելդդդդդդդ.

Χաφտաեβ ելեեդ բերβ ելդդեդերելեդդդդնսիի սունդդդդ մաζարդդդդ. Եեδսսսդ սունդդդդ մաζարդդդդ սունդդդդ մաζարդդդդ սունդդդդ մաζարդդդ